



**MARCEGAGLIA  
CARBON STEEL**

**STABILIMENTO DI CASALMAGGIORE**

# IL GRUPPO MARCEGAGLIA

# OUR NUMBERS

MARCEGAGLIA È UNO DEI PRINCIPALI PLAYER DEL PANORAMA SIDERURGICO INTERNAZIONALE E SI CARATTERIZZA PER CRESCITA COSTANTE, ALTA QUALITÀ DEI PRODOTTI E DEI PROCESSI, SIGNIFICATIVO APPORTO DI VALORE AGGIUNTO SUL MERCATO E FORTE ATTENZIONE ALLA SOSTENIBILITÀ.

1°

PLAYER INDIPENDENTE NELLA TRASFORMAZIONE DELL'ACCIAIO NEL MONDO

PRODUTTORE DI TUBI SALDATI IN ACCIAIO INOX NEL MONDO

PRODUTTORE DI TUBI SALDATI IN ACCIAIO AL CARBONIO IN EUROPA

CENTRO SERVIZI IN ITALIA

6,5

MILIONI DI TONNELLATE  
DI PRODOTTO FINITO

9,0

MILIARDI DI EURO  
DI FATTURATO

7.500

DIPENDENTI

36

STABILIMENTI  
IN 4 CONTINENTI

15.000

CLIENTI

# FLEXIBLE SOUL

INDIPENDENZA, DINAMISMO, AGILITÀ, REATTIVITÀ, RESILIENZA E SOSTENIBILITÀ SONO I FATTORI CHIAVE DELLA CULTURA D'IMPRESA MARCEGAGLIA: FATTORI CHE HANNO PERMESSO ALL'AZIENDA DI DIVENTARE IL PRINCIPALE PUNTO DI RIFERIMENTO NELLA TRASFORMAZIONE DELL'ACCIAIO SIA IN ITALIA, SIA ALL'ESTERO.

MARCEGAGLIA È CAPACE DI MUOVERSI CON SUCCESSO ANCHE NEI MERCATI E NELLE CONDIZIONI GEOPOLITICHE PIÙ DIFFICILI, GRAZIE A SINERGIE INDUSTRIALI, ECONOMIE DI SCALA, DIVERSIFICAZIONE PRODUTTIVA E DI APPROVVIGIONAMENTO.

LA CULTURA DEL GRUPPO HA FOCALIZZATO LA SUA ATTENZIONE SUL RUOLO DELLE PERSONE E SULLA CONDIVISIONE DI ALCUNI VALORI, DIVENUTI ELEMENTI PORTANTI DEL MODELLO DI BUSINESS.

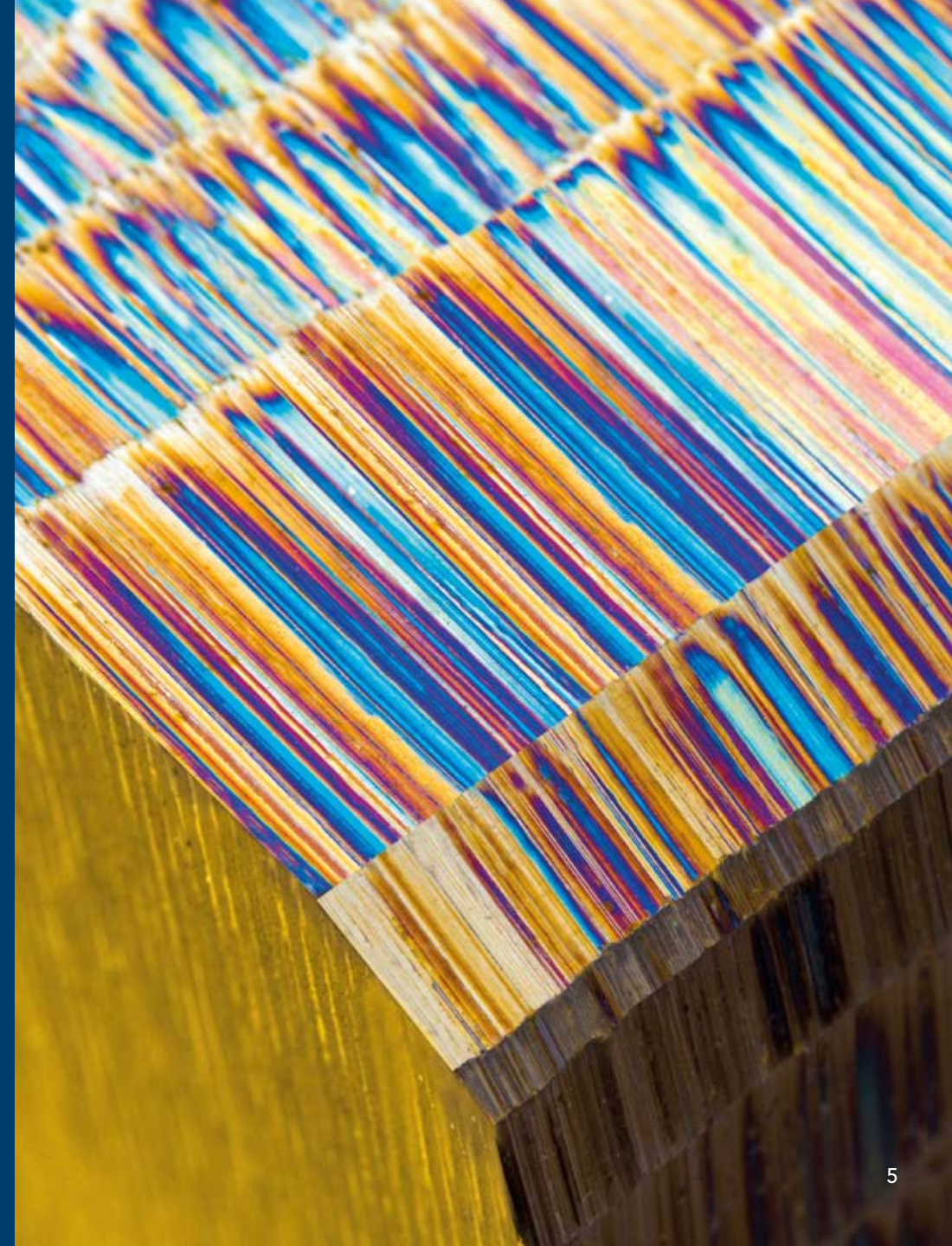


# UNIQUE POSITIONING

MARCEGAGLIA È PRESENTE IN CAMPO SIDERURGICO NELL'INTERA CATENA DEL VALORE, SIA A LIVELLO ORIZZONTALE SIA VERTICALE, CON UN POSIZIONAMENTO STRATEGICO UNICO.

IL GRUPPO È IL PRINCIPALE TRASFORMATORE INDIPENDENTE DI ACCIAIO AL MONDO, DOTATO DI UNA GAMMA DI PRODOTTI CHE VARIA DAL CARBONIO ALL'INOSSIDABILE, DAI LUNGI AI PIANI, DALLA COMMODITY ALLA SPECIALTY.

NEL GENNAIO 2023 L'AZIENDA HA ACQUISITO UN'ACCIAIERIA A FORNO ELETTRICO PER ACCIAI SPECIALI A SHEFFIELD, NEL REGNO UNITO: PER LA PRIMA VOLTA NELLA SUA STORIA, MARCEGAGLIA HA INVESTITO NELLA PRODUZIONE PRIMARIA DI ACCIAIO IN UN'OTTICA DI ACCORCIAMENTO E STABILITÀ DELLE FILIERE, SVILUPPANDO UN'OFFERTA DI PRODOTTI SEMPRE PIÙ SOSTENIBILI E COMPETITIVI.



# STEEL, IN ALL SHAPES

## CARBON STEEL



**COILS IN ACCIAIO AL CARBONIO**  
DECAPATI, LAMINATI A FREDDO E ZINCATI A CALDO



**NASTRI IN ACCIAIO AL CARBONIO**  
NERI, DECAPATI, LAMINATI A FREDDO E ZINCATI A CALDO



**LAMIERE IN ACCIAIO AL CARBONIO**  
NERE, DECAPATE, LAMINATE A FREDDO, ZINcate, STRIATE E BUGNATE



**COILS PREVERNICIATI**



**NASTRI E LAMIERE PREVERNICIATE**



**TUBI IN ACCIAIO AL CARBONIO**



**TUBI SALDATI TRAFILATI**



**TUBI REFRIGERAZIONE**

## BUILDING



**PANNELLI COIBENTATI PER COPERTURA E PARETE**



**PANNELLI COIBENTATI PER PORTONI SEZIONALI**



**BARRIERE DI SICUREZZA**



**CANTIERISTICA EDILE**

## SPECIALTY STEEL



**COILS IN ACCIAIO INOSSIDABILE**



**NASTRI IN ACCIAIO INOSSIDABILE**



**LAMIERE IN ACCIAIO INOSSIDABILE**



**TUBI SALDATI IN ACCIAIO INOSSIDABILE**



**ACCIAI TRAFILATI AL CARBONIO E INOSSIDABILE**

**PIATTI IN BARRE IN ACCIAIO INOSSIDABILE**

**PROFILATI IN ACCIAIO INOSSIDABILE**



**VERGELLE IN ACCIAIO INOSSIDABILE**

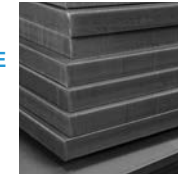


**BARRE IN ACCIAIO INOSSIDABILE**



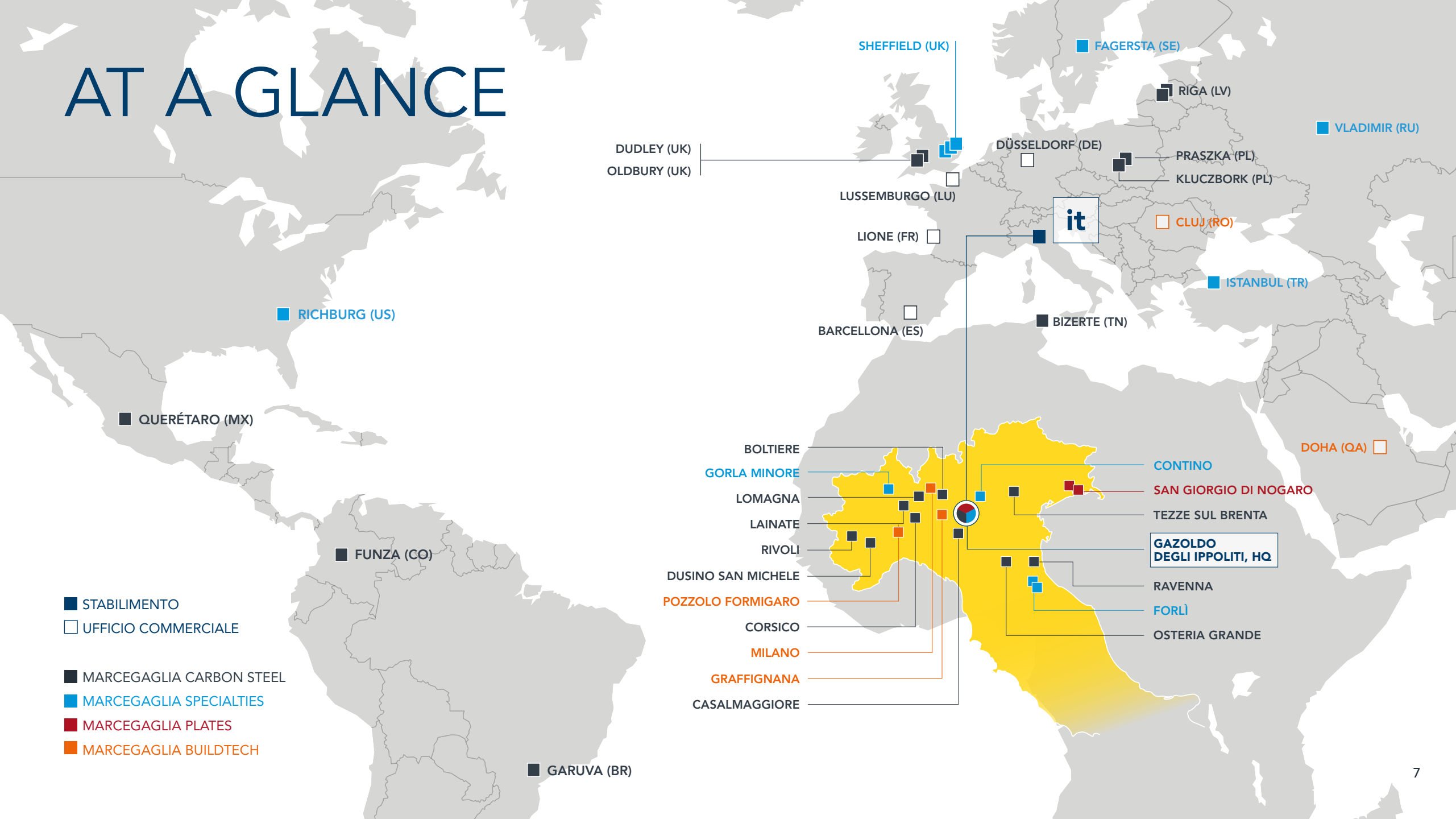
**FILI TRAFILATI IN ACCIAIO INOSSIDABILE**

## HEAVY PLATES

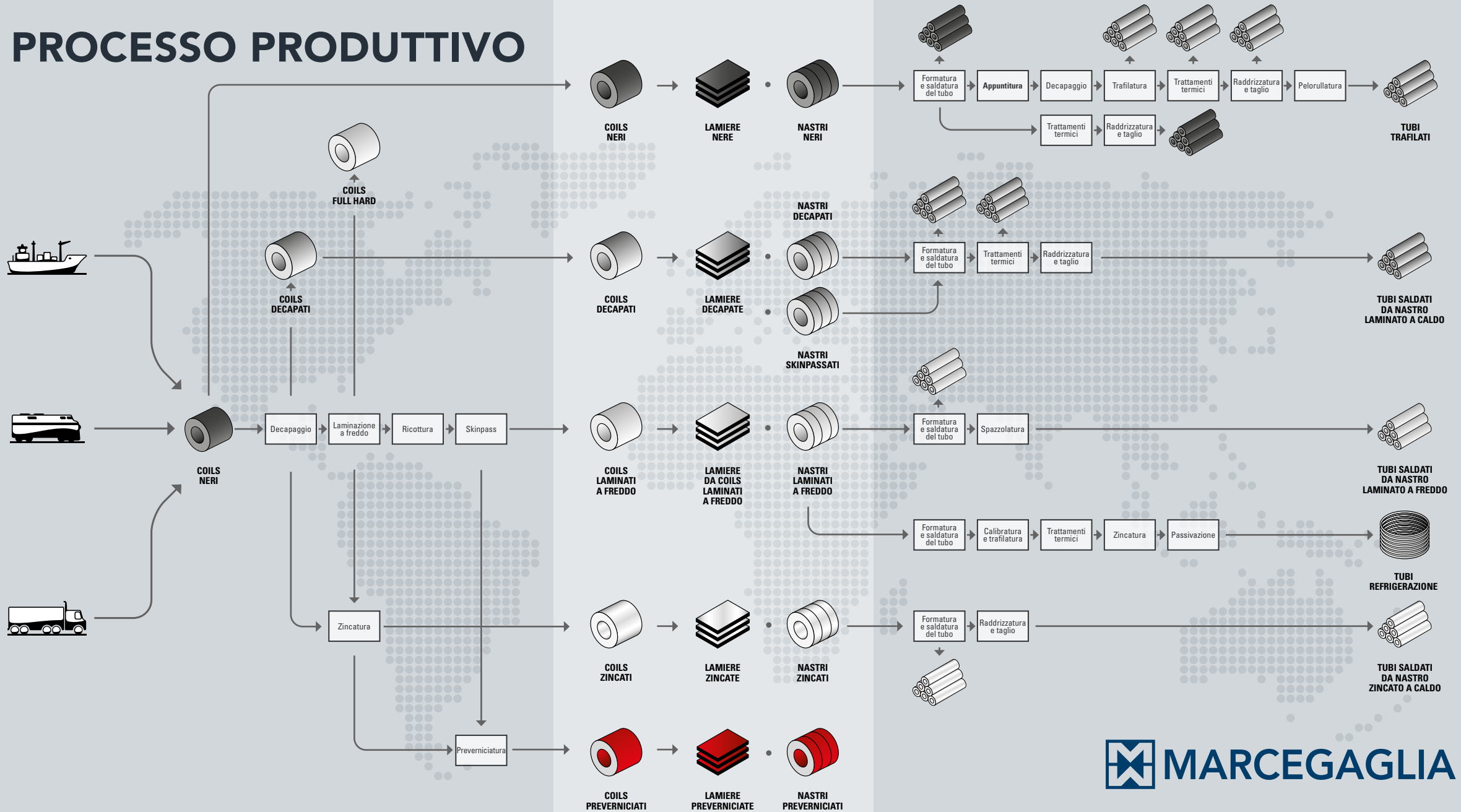


**LAMIERE DA TRENO**

# AT A GLANCE



# PROCESSO PRODUTTIVO





# MARCEGAGLIA CASALMAGGIORE

# LO STABILIMENTO

L'unità produttiva Marcegaglia Carbon Steel di Casalmaggiore (Cremona) si estende su una superficie complessiva di **320 mila metri quadrati**, di cui 162 mila coperti, e occupa attualmente **475 addetti**.

Lo stabilimento trasforma una materia prima costituita da coils di acciaio laminato a caldo per la produzione di **tubi e profili cavi saldati**, di **sezione tonda, quadrangolare, rettangolare e speciale**, con spessori compresi tra 1,3 e 16 mm e diametri variabili da 16,75 a 406,4 mm, in conformità alle normative vigenti e a specifiche particolari.

**320.000 MQ**  
SUPERFICIE COMPLESSIVA

**162.000 MQ**  
SUPERFICIE COPERTA

**475 ADDETTI**

# LO STABILIMENTO

L'ampliamento della superficie coperta e degli impianti è stato terminato nel 2011 e ha consentito di potenziare la capacità produttiva fino a **700.000 tonnellate/anno**.

La dotazione impiantistica include:

- **5 linee di cesoiatura** fino a spessore **16 mm**
- **11 tubifici** per diametri fino a **406,4 mm**
- **3 linee per il trattamento termico**
- **4 impianti di raddrizzatura**
- **6 linee per il taglio a misura dei tubi**
- nuovo **magazzino automatico** che si estende su **14 campate**



**MARCEGAGLIA**

CARBON STEEL 11

# FASI DI AMPLIAMENTO



**1987**  
7.000 m<sup>2</sup>

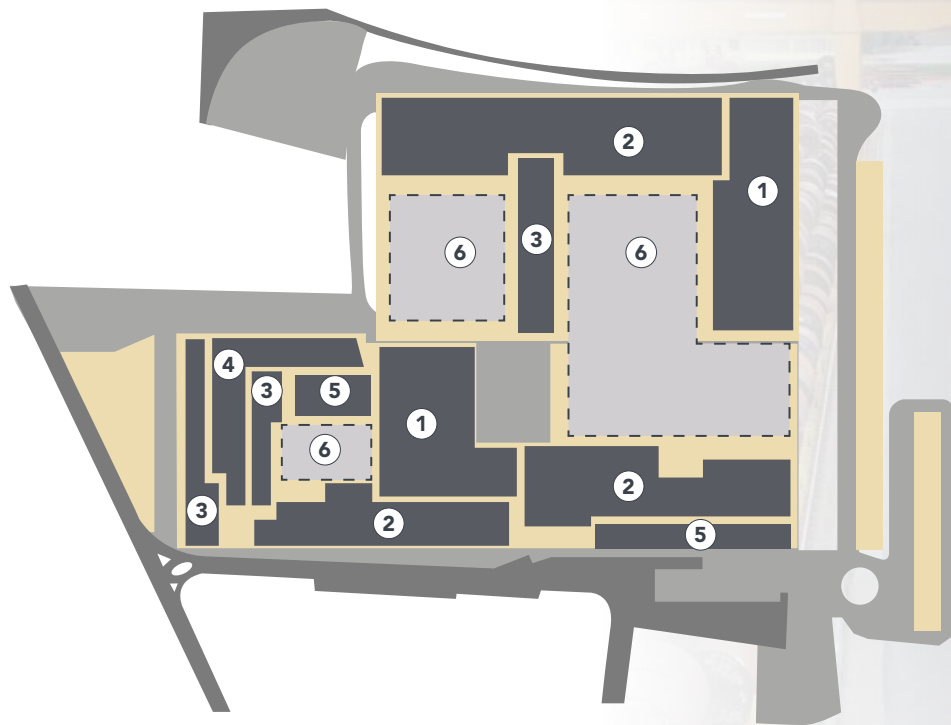
**2010**  
72.000 m<sup>2</sup>

**1982**  
35.000 m<sup>2</sup>

**1992**  
40.000 m<sup>2</sup>

**2000**  
10.000 m<sup>2</sup>

# GLI IMPIANTI



① Cesoitura

④ Raddrizzatura

② Tubifici

⑤ Taglio a misura

③ Trattamenti termici

⑥ Magazzino



**MARCEGAGLIA**

CARBON STEEL 13

# NORME DI PRODUZIONE

EN 10305-3 Tubi di precisione tondi e speciali

.....

EN 10305-5 Tubi di precisione quadri e rettangoli

.....

EN 10219-1 Tubi saldati formati a freddo per impieghi strutturali (omologazione CE)

.....

EN 10210-1 Profilati cavi di acciai per impieghi strutturali, finiti a caldo o formati a freddo con trattamenti termici (omologazione CE)

.....

EN 10217-1 Tubi per impieghi a pressione, per utilizzi a temperature ambiente

EN 10217-2 Tubi per impieghi a pressione, per utilizzi a temperature elevate

.....

EN 10224 Tubi per il convogliamento di acqua e altri liquidi acquosi

.....

EN 10255 Tubi adatti alla saldatura e alla filettatura

.....

API 5CT Tubi per impianti di perforazione ed estrazione del petrolio – tubi OCTG

.....

API 5L Tubi saldati per trasporto di liquidi nei settori petrolifero e di gas naturale

.....

Su richiesta si producono anche qualità differenti a fronte di specifiche interne riferite a singole categorie di prodotti o concordate con il cliente.

# PRINCIPALI APPLICAZIONI



ASSALI PER AUTO E CAMION  
MARMITTE  
GANCI-TRAINO  
SEDILI  
TELAJ  
CABINE DI GRU



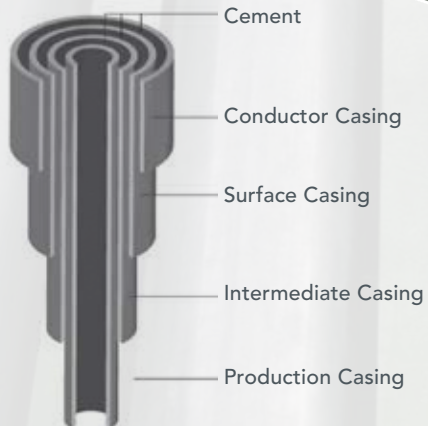
Con la propria gamma di tubi saldati dedicata al **settore automobilistico**, Marcegaglia è oggi in grado di servire le case produttrici e i fornitori di componenti strutturali, parti interne e finiture.



**MARCEGAGLIA**

CARBON STEEL 15

# PRINCIPALI APPLICAZIONI



Marcegaglia Carbon Steel ha sviluppato una competenza unica al mondo nella produzione di tubi saldati in acciaio al carbonio per **trafilatura, condotte, apparecchi in pressione e industria meccanica.**

SETTORE PETROLIFERO  
TELERISCALDAMENTO  
SCAMBIATORI DI CALORE  
CALDAISTICA  
SERPENTINE  
CONDOTTE  
IMPIEGHI IN PRESSIONE  
SETTORE STRUTTURALE  
PALIFICAZIONE  
TRAFILATURA  
SERRE  
FITNESS  
IMPIANTI ANTINCENDIO  
ASCENSORISTICA  
RULLISTICA  
POMPE CEMENTO  
CURVE E MANICOTTI



# CESOIATURA

**5 IMPIANTI**

**700.000 t/anno capacità produttiva**

<b>Gamma produttiva</b>	<b>mm</b>	<b>inch</b>
<b>Spessore coils min.</b>	<b>1,3</b>	<b>0,051</b>
<b>Spessore coils max.</b>	<b>16</b>	<b>0,629</b>
<b>Larghezza coils max.</b>	<b>2.000</b>	<b>78,740</b>

# TUBIFICI

11 IMPIANTI

700.000 t/anno capacità produttiva

Gamma produttiva	mm	inch
Diametro min.	16,75	0,659
Diametro max.	406,4	16
Spessore min.	1,3	0,051
Spessore max.	16	0,629
Lunghezza min.	5.000	16,404
Lunghezza max.	16.000	52,493

TUBI TONDI,  
QUADRI, RETTANGOLI,  
PROFILI SPECIALI

# TRATTAMENTI TERMICI

## 3 FORNI

### Trattamenti termici:

- normalizzazione
- ricottura
- distensione

Gamma produttiva	mm	inch
Diametro min.	16	0,629
Diametro max.	355	13,976
.....		
Spessore min.	0,9	0,035
Spessore max.	16	0,629
.....		

# RADDRIZZATURA

**4** IMPIANTI

**80.000 t/anno** capacità produttiva

Gamma produttiva	mm	inch
Diametro min.	13	0,511
Diametro max.	219	8,622
.....		
Spessore min.	0,9	0,035
Spessore max.	14	0,551
.....		



**MARCEGAGLIA**

CARBON STEEL 20

# TAGLIO A MISURA

6 IMPIANTI

50.000 t/anno capacità produttiva

Gamma produttiva	mm	inch
Diametro min.	21,25	0,836
Diametro max.	406,4	16
Spessore min.	0,9	0,035
Spessore max.	16	0,629
Lunghezza min.	100	0,328
Lunghezza max.	12.000	39,370



**MARCEGAGLIA**  
CARBON STEEL

# MAGAZZINO AUTOMATICO A MAGNETI



Consente lo stoccaggio e la preparazione dei pacchi per la spedizione in automatico e senza che l'operatore acceda alle stive di carico.

Il magazzino occupa **14 campate**.

# LAVORAZIONI E CARATTERISTICHE OPZIONALI

Trattamenti termici speciali

Scordonatura interna

Finiture speciali alle estremità

Taglio a misura

Normalizzazione completa o della sola zona di saldatura

Marcature personalizzate

Tolleranze ridotte rispetto alla norma

Posizione della saldatura

Protezione anticorrosiva specifica

Metodo di imballo specifico

Idoneità alla zincabilità a caldo

# CONTROLLI PRINCIPALI SUL PRODOTTO

## CONTROLLI DI STABILIMENTO

Prova di schiacciamento

Prova di allargamento

Prova a correnti indotte

Prova a flusso disperso

Controllo a ultrasuoni

Controllo visivo

Controllo dimensionale

Prova tampone

Prova di sfondamento



# CONTROLLI PRINCIPALI SUL PRODOTTO

## CONTROLLI DI LABORATORIO

Analisi chimica

Prova di trazione

Prova di resilienza

Prova di durezza

Esami micrografici

Verifica della rugosità



**MARCEGAGLIA**  
CARBON STEEL

# CERTIFICAZIONI

## RINA - ISO 9001:2015

“Sistemi di gestione per la qualità”



## RINA - IATF 16949:2016

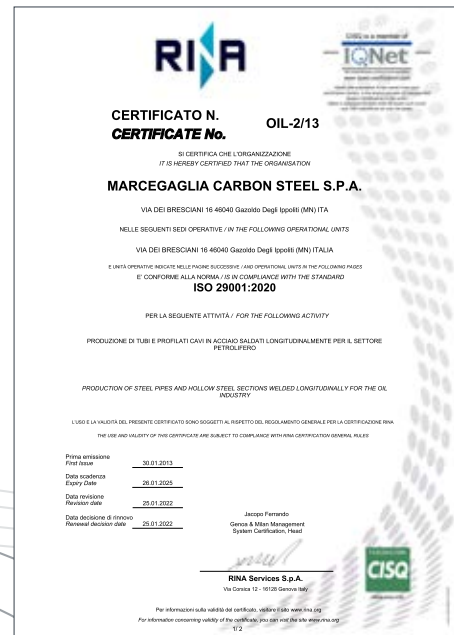
“Sistemi di gestione della qualità per il settore automobilistico”



# CERTIFICAZIONI

## RINA - ISO 29001:2020

“Industrie del petrolio, della petrolchimica e del gas naturale. Sistemi di gestione per la qualità specifici del settore. Requisiti per le organizzazioni fornitrici di prodotti e servizi”



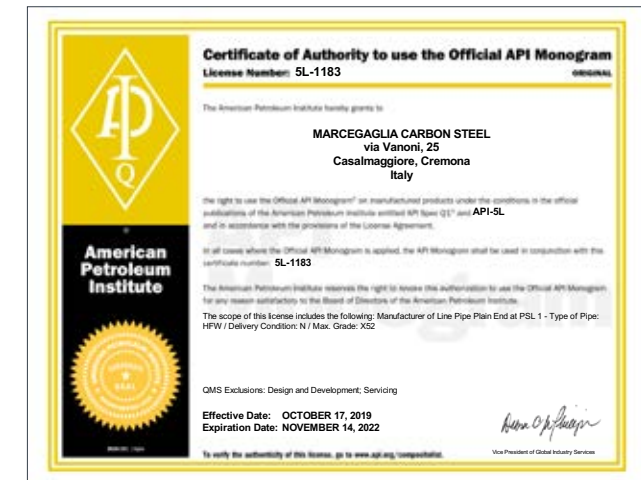
## API - 5CT

TUBI PER IL SETTORE PETROLIFERO  
Qualità: **H40/PSL1** e **J55/PSL1**  
Specifica per “Casing and Tubing”



## API - 5L

TUBI PER IL SETTORE PETROLIFERO  
Qualità: **X52 - PSL1 - N**  
Specifica per “Line Pipe”



# CERTIFICAZIONI

## RINA - CE EN 10219-1

Qualità standard certificate con marchio CE:  
**S235JRH, S275J0H, S275J2H, S355J0H, S355J2H**  
 Qualità microlegata certificate con marchio CE:  
**S355MH, S420MH, S460MH**

## RINA - CE EN 10210-1

Qualità standard certificate con marchio CE:  
**S235JRH, S275J0H, S275J2H, S355J0H, S355J2H**

## RINA RULES

per il settore navale secondo  
 Rina Rules – **EN 10219** e **EN 10210**  
 per le qualità RINA  
**360HA – RINA 540HB – RINA 450 HD**

Organismo Notificatore/Notified body N./No. 0474  
 RINA Services S.p.A.  
 Via Corsica, 12 - 10128 Genova (GE)  
 Italy

**CERTIFICATO DI CONFORMITÀ DEL CONTROLLO DELLA PRODUZIONE IN FABBRICA /  
 CERTIFICATE OF CONFORMITY OF THE FACTORY PRODUCTION CONTROL**  
 N./No. 0474-CPR-0093

In conformità al Regolamento (UE) N. 305/2011 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 9 marzo 2011 (Regolamento  
 Preceduto da Costituzione o CPD), questo certificato si applica al prodotto da costruzione /  
 In compliance with Regulation (EU) No. 305/2011 of the European Parliament and of the Council of 9 March 2011 (the  
 Construction Products Regulation or CPR), this certificate applies to the construction product

**Profili cavi formati a freddo di acciai non legati e a grano fine  
 per strutture saldate /  
 Cold formed welded structural hollow sections of non-alloy and fine grain steels**  
 come descritto nell'allegato al presente certificato / as described in the annex to this certificate  
 immesso sul mercato con il nome o con il marchio di / placed on the market under the name or trade mark of

**MARCEGAGLIA CARBON STEEL S.P.A.**  
 Via dei Bresciani, 16 - 46040 Gazoldo degli Ippoliti (MN)  
 e fabbricato nello stabilimento di produzione / and produced in the manufacturing plant  
**S.S. 420 Sabbioneta - Via Vanoni, 25 - 26041 Casalmaggiore (CR)**

Il presente certificato attesta che tutte le disposizioni riguardanti la valutazione e la verifica della costanza della prestazione  
 descritte nell'Allegato ZA della norma /  
 This certificate attests that all provisions concerning the assessment and verification of constancy of performance  
 described in Annex ZA of the standard

**EN 10219-1:2006**  
 nell'ambito del sistema 2+ sono applicate e che i under system 2+ are applied and that

**Il controllo della produzione in fabbrica è valutato conforme ai requisiti applicabili /  
 the factory production control is assessed to be in conformity  
 with the applicable requirements**

Il presente certificato è stato emesso la prima volta il 12/10/2007 (vigente la Direttiva 89/106/CEE) ed ha validità sino a che  
 la norma armonizzata, il prodotto da costruzione, il metodo AVCP né le condizioni di produzione nell'impianto sono  
 significativamente modificati, a meno che non sia sospeso o ritirato dall'organismo notificatore il certificato di controllo della  
 produzione in fabbrica /  
 This certificate was first issued on 12/10/2007 (in accordance with the applicable Directive 89/106/EEC) and will remain  
 valid as long as neither the harmonized standard, the construction product, the AVCP methods nor the manufacturing  
 conditions in the plant are modified significantly, unless suspended or withdrawn by the notified factory production control  
 certification body

Genova, 07/02/2018  
 RINA Services S.p.A.  
 Il Direttore Tecnico / Technical Manager  
 (Ing. Paolo SALZA)

Revisione n. / Revision no.: 7

RINA Services S.p.A.  
 Il Direttore Tecnico / Technical manager  
 (Ing. Paolo SALZA)

RINA Services S.p.A.  
 Via Corsica, 12 - 10128 Genova  
 Tel. +39 010 5951111 - Fax +39 010 5951000  
 Cap. Soc. € 20.000.000,00 - www.rina.org - info@rina.org

Organismo Notificatore/Notified body N./No. 0474  
 RINA Services S.p.A.  
 Via Corsica, 12 - 10128 Genova (GE)  
 Italy

**CERTIFICATO DI CONFORMITÀ DEL CONTROLLO DELLA PRODUZIONE IN FABBRICA /  
 CERTIFICATE OF CONFORMITY OF THE FACTORY PRODUCTION CONTROL**  
 N./No. 0474-CPR-0094

In conformità al Regolamento (UE) N. 305/2011 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 9 marzo 2011 (Regolamento  
 Preceduto da Costituzione o CPD), questo certificato si applica al prodotto da costruzione /  
 In compliance with Regulation (EU) No. 305/2011 of the European Parliament and of the Council of 9 March 2011 (the  
 Construction Products Regulation or CPR), this certificate applies to the construction product

**Profili cavi finiti a caldo di acciai non legati e a grano fine per impieghi strutturali /  
 Hot finished structural hollow sections of non-alloy and fine grain steels**  
 come descritto nel nome o con il marchio di / placed on the market under the name or trade mark of

**MARCEGAGLIA CARBON STEEL S.P.A.**  
 Via dei Bresciani, 16 - 46040 Gazoldo degli Ippoliti (MN)  
 e fabbricato nello stabilimento di produzione / and produced in the manufacturing plant  
**S.S. 420 Sabbioneta - Via Vanoni, 25 - 26041 Casalmaggiore (CR)**

Il presente certificato attesta che tutte le disposizioni riguardanti la valutazione e la verifica della costanza della prestazione  
 descritte nell'Allegato ZA della norma /  
 This certificate attests that all provisions concerning the assessment and verification of constancy of performance  
 described in Annex ZA of the standard

**EN 10210-1:2006**  
 nell'ambito del sistema 2+ sono applicate e che i under system 2+ are applied and that

**Il controllo della produzione in fabbrica è valutato conforme ai requisiti applicabili /  
 the factory production control is assessed to be in conformity  
 with the applicable requirements**

Il presente certificato è stato emesso la prima volta il 29/04/2013 (vigente la Direttiva 89/106/CEE) ed ha validità sino a che  
 la norma armonizzata, il prodotto da costruzione, il metodo AVCP né le condizioni di produzione nell'impianto sono  
 significativamente modificati, a meno che non sia sospeso o ritirato dall'organismo notificatore il certificato di controllo della  
 produzione in fabbrica /  
 This certificate was first issued on 29/04/2013 (in accordance with the applicable Directive 89/106/EEC) and will remain  
 valid as long as neither the harmonized standard, the construction product, the AVCP methods nor the manufacturing  
 conditions in the plant are modified significantly, unless suspended or withdrawn by the notified factory production control  
 certification body

Genova, 07/02/2018  
 RINA Services S.p.A.  
 Il Direttore Tecnico / Technical Manager  
 (Ing. Paolo SALZA)

Revisione n. / Revision no.: 4

RINA Services S.p.A.  
 Il Direttore Tecnico / Technical manager  
 (Ing. Paolo SALZA)

RINA Services S.p.A.  
 Via Corsica, 12 - 10128 Genova  
 Tel. +39 010 5951111 - Fax +39 010 5951000  
 Cap. Soc. € 20.000.000,00 - www.rina.org - info@rina.org

**RINA** CERTIFICATE OF APPROVAL OF MANUFACTURERS OF  
 MATERIALS  
 No. FABRIM006090

This is to certify that the manufacturer of the product identified below is in compliance with the  
 applicable requirements of the RINA Rules for the Approval of Manufacturers of Materials.

Description: Welded steel plates in C - C-Shape  
 Type: flat from 12.8 to 406.4 mm; flat from 1.8 to 17 mm  
 Manufacturer: MARCEGAGLIA S.P.A.  
 Plant of manufacturer: SN 420 SABBIONETA,  
 26041 Casalmaggiore (CR)  
 IT 46.5  
 Reference standard: RINA Rules for the approval of manufacturers of materials

Issued in: Genova on March 15, 2008. This Certificate is valid until: March 15, 2018

RINA Services S.p.A.

This certificate consists of this page and 1 enclosure

RINA







# OUR STEEL BRINGS YOUR WORLD TO LIFE

**MARCEGAGLIA CASALMAGGIORE**

S.S. Sabbionetana, 420 • 26041 Casalmaggiore (CR)

tel. +39 . 0375 282 1 • [casalmaggiore@marcegaglia.com](mailto:casalmaggiore@marcegaglia.com)

[www.marcegaglia.com](http://www.marcegaglia.com)

 **MARCEGAGLIA**  
CARBON STEEL